

# 路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



2020 我爱我家，同心建造。

I love my family, buildup with one heart.

主日早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日崇拜網上參加方式

Join Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

从教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

点击滚动的红色链接或 YouTube

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,  
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.

6120 Lovers Lane Louisville, KY  
40291

(502) 231-6113

Website: [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)

E-mail: [LCCC6120@gmail.com](mailto:LCCC6120@gmail.com)

August 30, 2020



## 主日崇拜程序

八月三十日 | 九點四十五分

报告-----司会  
序乐-----静默  
宣召-----会众

帖撒罗尼迦后书 2:13-15

赞美诗歌-----领诗 / 会众  
开路者

认罪祷告-----司会  
读经-----司会

罗马书 3:23-26

信息-----房正豪牧师  
你是义人的前因后果

回应诗歌-----领诗 / 会众  
靠著耶穌得勝

奉献、祷告-----司会

祝祷-----房正豪牧师  
诗歌-----领诗 / 会众

赞美一神

殿乐-----默祷感恩

## ORDER OF WORSHIP

August 30 | 9:45am

Announcements ----- W.L.  
Prelude ----- Meditation  
Call to Worship ----- W.L.

2 Thessalonians 2:13-15

Hymns of Praise ----- H. L. Cong.  
Way maker

Confession Prayer----- W.L.  
Scripture Reading----- W.L.

Romans 3:23-6

Sermon----- Rev. Steven Fang  
The reasons and results of being

a righteous person

Responsive Hymn ----- H. L. Cong.  
Jesus, My Victory

Offertory and Prayer ----- W.L.  
Benediction ----- Rev. Steven Fang

Hymn ----- H. L./Cong.  
Doxology

Postlude ----- Silent Meditation

司會 Michael Boykin	領唱 吴丽圆姐妹
翻譯 李姍姐妹	伴奏 PT Praise

Worship leader Michael Boykin	Hymn Leader Iris Ng
Interpreter Sharon Li	Accompaniment PT Praise

## 【事工报告】

1. 【青年事工】蒂姆·汗 (Tim Khan) 将于今天下午 2:00 在 Zoom 上将弗所书 1 章的信息提供给青年团。如果您有青年希望参加, 请告诉我们, 我们可以将其发送给他们。
2. 【受洗班】受洗班预计在 9/13, 11:30am 主日學時間網絡上課 (或另約時間), 歡迎預備受洗的慕道友們向邱弟兄報名 (WeChat: chiu2806)。
3. 【牧師外宣】感谢上帝的带领, 通过互联网上的“开心小站”视频, 结识了更多新朋友, 在外州已经建立了四个开心小组。

## 【Announcements】

1. 【Youth Ministry】 This Sunday, 8/30, Tim Khan will provide the message from Ephesians 1 to the Youth Group at 2:00 pm on Zoom. Please let us know if you have youth who wish to attend so we can send them the link.
2. 【Baptism Class】 We will begin our Baptism Class at 11:30 AM on September 13. The class will be held online. Anyone who is interested in attending the class, please contact Bro Jack Chiu to register (WeChat: chiu2806)
3. 【Pastor's Outreach】 Thank the Lord, for his leadership, through the Internet " Station of Joy" video, connect more new friends, and has established four happy groups.

## 【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	19
成人主日学	Adults Sunday School	0
青少年主日学	Youth Sunday School	0
幼童、婴儿看顾	Toddler、Nursery	0
儿童每星期六聚会	Children School	0
儿童主日学	Children Sunday School	0
祷告会 (周三)	Prayer Meeting (Wed.)	24
细胞小组团契	Cell Group Fellowship	0
爱家团契	Loving Family Fellowship	0
青少年团契	Youth Fellowship	0

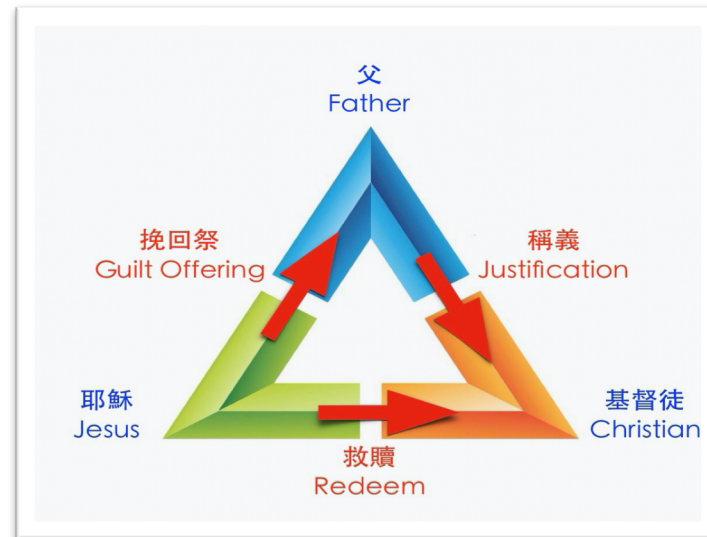
## 【奉献报告 Offering Report】

2020 年度预算	Annual Budget	\$245,195.00
8 月预算	July Budget	\$20,432.92
8 月累积奉献	July Total Offering	\$15,031.00
全年累积奉献	Total Offering	\$125,803.00

## 【下主日事奉人员】

### Next Week Service Personnel

讲员 Speaker	房正豪牧师 Rev. Steven Fang
领会 Worship Leader	Phillip Howard
领唱 Hymn Leader	高飞姊妹 Sophie Gao
伴奏 Accompaniment	
翻译 Interpreter	李珊姐妹 Sharon Li
招待人员 Usher	



### 背诵经文 | 罗马书 Romans 6:23

因为罪的工价就是死, 但神的恩赏, 在我们的主基督耶稣里, 却是永生。

For the wages of sin is death, but the free gift of God is eternal life in union with the Messiah Jesus our Lord.